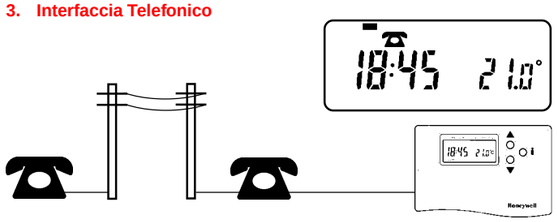
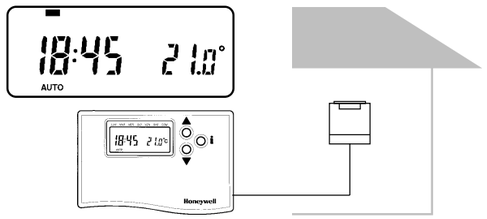
3. Interfaccia Telefonico



L'interfaccia telefonico viene installato tra il Chronotherm ed il telefono di casa. Chiamando casa e componendo un codice speciale l'Interfaccia Telefonico imposta il Chronotherm a 21°C e sul display apparirà il simbolo ☎.

4. Sensore a distanza



È possibile utilizzare un sensore a distanza in quelle applicazioni dove si voglia preservare il Chronotherm da manipolazini indesiderate o semplicemente lo si voglia collocare in una posizione diversa del punto in cui viene rilevata la temperatura.

Posso usare il mio Chronotherm per il controllo dell'impianto di condizionamento?

Si. Bisogna eseguire le operazioni indicate nel manuale per l'installatore.

Cosa fare se al mio sistema di riscaldamento accade qualcosa, come posso verificare se il mio Chronotherm funziona correttamente?

Cerca nella tabella sottostante. Se hai bisogno di assistenza , rivolgiti al tuo installatore. Per prevenire danni o shock elettrici, è necessario che Chronotherm sia rimosso e aperto da personale qualificato.

Ricerca dei guasti

Sintomo	Causa Possibile	Rimedio
Display spento	Senza batterie	Controlla che vi siano le batterie nel compartimento e che la striscia di carta sia stata rimossa
	Batterie esaurite	Sostituiscile
	Orientamento delle batterie	Controlla la posizione delle batterie
	Compartimento batterie	Rimuovilo e reinseriscilo.
Il Display mostra il simbolo ▬+	Bisogna rimpiazzare le batterie	Cambiale come sopra descritto
Il Display lavora correttamente ma il riscaldamento non si accende	La caldaia è spenta. L'interruttore della caldaia è OFF.	Controlla che l'interruttore di accensione della caldaia sia nella posizione ON e che le spie siano accese.
	Il programma non sta chiedendo calore	Metti il cursore su **MANuale** e premi il tasto **TEMPeratura** ▲ per aumentare di qualche grado oltre la temperatura ambiente. Dopo pochi secondi partirà il riscaldamento.
	Chronotherm non è collegato correttamente	Chiama l'installatore per controllare i collegamenti elettrici con la caldaia.
Il riscaldamento si accende e spegne troppo velocemente o lentamente	Chronotherm non è settato correttamente per il tuo sistema	Chiama l'installatore
La temperatura pendola tra troppo caldo e troppo freddo	Chronotherm non è settato correttamente per il tuo sistema	Chiama l'installatore
Il display mostra una Chiave Inglese 🔧	Difetto nel Chrono	Rimuovi il compartimento batterie e reinseriscilo. Se il 🔧 simbolo della Chiave Inglese non scompare in pochi minuti, chiama l'installatore.

SOLUZIONI PER IL COMFORT — Visitaci al sito Internet http://europe.hbc.honeywell.com

Fin dal 1885 Honeywell è protagonista nella creazione e sviluppo di sistemi per il controllo del comfort ambiente.

Un ampia serie di prodotti è nata nei suoi Centri di Ricerca. Sistemi di controllo della temperatura, della sicurezza e del risparmio energetico hanno generato enormi benefici agli utenti di tutto il mondo riconoscendo ad Honeywell un incontrastato primato.

I prodotti Honeywell, per il comfort residenziale, offrono ottime prestazioni nel controllo della temperatura e nel contenimento dei consumi

La nuova serie CM60 Chronotherm rappresenta il livello più recente della sempre crescente tecnologia Honeywell

T6360 Termostato ambiente

Il T6360 è un termostato meccanico per un semplice ed efficace controllo in impianti di riscaldamento ad acqua o di ventilazione. Disponibili in molte versioni per un ampia gamma di applicazioni.

CM61i Chronotherm Digitale Giornaliero

Il Chronotherm giornaliero è adatto per chi non desidera programmare ogni giorno della settimana differentemente. Sono possibili fino a sei interventi al giorno e un programma Vacanze.

CM31i/37i Chronotherm Analogici

Più semplici ma con lo stesso stile attraente dei CM61i/67i, sono progettati per incontrare le esigenze di chi predilige lo stile classico e la massima semplicità d'uso.
Disponibili nelle versione con programma giornaliero (CM31i) o settimanale (CM37i), non accettano moduli aggiuntivi.

Rondostat

Rondostat si applica direttamente alla valvola del radiatore e regola la temperatura ambiente secondo un programma settimanale. Con Rondostat è possibile il controllo personalizzato di ogni singola stanza e permette apprezzabili risparmi energetici.

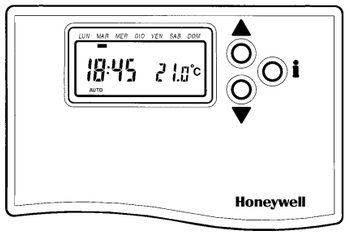
PER OGNI ULTERIORE INFORMAZIONE CHIAMA LA NOSTRA ASSISTENZA TELEFONICA AL

NUMERO VERDE 1670-19841

IL SERVIZIO È GRATUITO!

Honeywell

Chronotherm CM67i Guida per l'utente



Cos'è un Chronotherm?

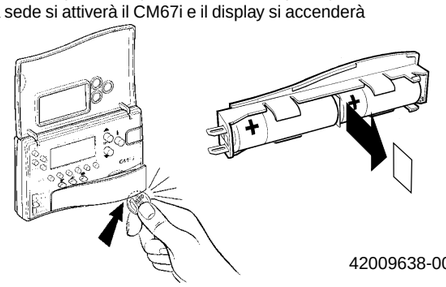
Il Chronotherm Honeywell è un termostato che controlla il tuo sistema di riscaldamento cosicchè puoi avere una temperatura confortevole mentre sei a casa e risparmiare mentre sei assente. Queste istruzioni ti spiegano come programmare e utilizzare il tuo Chonotherm per avere il miglior comfort al minimo costo.

Cosa può fare per me il CM67i Chronotherm?

- **Stile sottile ed attraente** si intona perfettamente con lo stile di ogni stanza della casa
- **Programma settimanale** per programmare CM67i compatibilmente alle tue abitudini settimanali
- **6 livelli di temperatura giornalieri indipendenti** ti permettono di scegliere 6 temperature tra 5 e 30°C da programmare nell'arco della giornata in base alle tue preferenze
- **Pulsante Party** permette il prolungamento del livello in vigore per un tempo da 1 a 23 ore. Utile quando si hanno ospiti a casa e si vuole evitare che il sistema vada in riduzione notturna, oppure, si esce e si desidera prolungare una temperatura ridotta.
- **Pulsante Festivo** applica al giorno successivo lo stesso programma previsto per la Domenica. Le festività infrasettimanali saranno così considerate come la Domenica
- **Pulsante Vacanze** imposta il numero di giorni di assenza per vacanze (da 1 a 99) durante i quali viene mantenuta una temperatura di sicurezza. Al ritorno dalla vacanza il sistema torna a regime automatico
- **La memoria** permette il mantenimento indelebile dei dati inseriti dall'utente anche in assenza di batterie
- **Un sensore della temperatura esterna** (opzionale) può essere aggiunto al CM67i per visualizzare il valore della temperatura esterna
- **Interfaccia telefonico** (opzionale) può essere aggiunto al CM67i per permettere l'attivazione a distanza dell'impianto, tramite telefono
- **Sensore a distanza** (opzionale) per il controllo della temperatura rilevata da un sensore collocato in una stanza diversa da quella del CM67i

Come si installano le batterie?

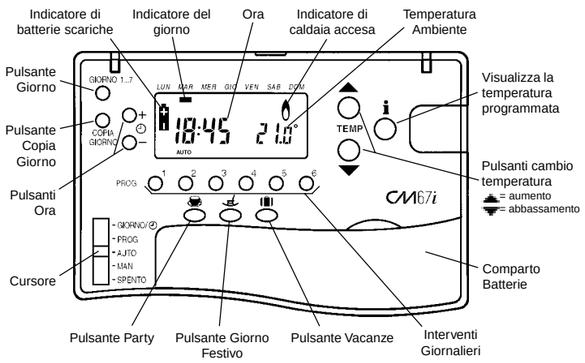
1. Sollevando il frontalino del CM67i appariranno i pulsanti per le impostazioni, e nella parte inferiore, uno scomparto protetto da un coperchio che una volta estratto, permette l'accesso alle batterie.
2. Estraendo la striscia di protezione si attiverà il contatto delle batterie (2 Alcaline tipo AALR6). Premendo il comparto porta batterie nella sua sede si attiverà il CM67i e il display si accenderà



42009638-001 R2

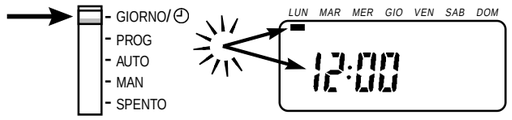
CM67i Display e tastiera

Dettagli sui comandi e le indicazioni del display



Come si impostano ora e giorno?

1. Sposta il cursore sulla posizione **GIORNO /** . Gli indicatori di giorno e ora lampeggierano per indicarti che puoi inserire delle modifiche.



2. Premi i pulsanti **+** o **-** fino all'apparizione dell'ora corretta. Ogni pressione del pulsante cambierà l'ora indicata di un minuto e fermerà il lampeggiamento del display. Tenendo il pulsante premuto per pochi secondi i minuti avanzeranno prima lentamente e poi velocemente.
3. Premi il pulsante **GIORNO 1..7** finchè l'indicatore si posizionerà sotto il giorno corretto. Ogni pressione del pulsante farà avanzare di un giorno l'indicatore.

Come posso attivare i programmi pre-inseriti in fabbrica?

Posiziona il cursore nella posizione **AUTOmatico**.
Il Chronotherm controllerà il riscaldamento secondo un programma già inserito:-

Da Lunedi a Venerdi

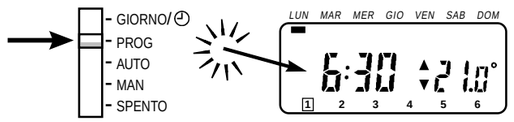
Programma	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
Ora	06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
Temperatura	21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

Sabato e Domenica

Programma	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
Ora	08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
Temperatura	21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

Come posso impostare un programma settimanale personalizzato?

1. Metti il cursore nella posizione **PROGramma**. Nel display apparirà l'ora alla quale avverrà il primo cambio di temperatura del primo giorno della settimana (Lunedi). Il lampeggio del display indicherà che è possibile apportare modifiche.



2. Premi il pulsante **+** o **-** per immettere l'orario del primo intervento. Tenendo premuto il tasto, il tempo scorre velocemente a gradini di 10 minuti partendo dalle 03.00 del mattino. Gli interventi orari possono essere aggiustati dalle 03.00 del mattino fiino alle 02.50 del mattino successivo. In tal modo è possibile mantenere la temperatura serale anche dopo la mezzanotte.

   (Nota: Se premendo il pulsante **+** o **-** il display lampeggia sull'intervento **2**, significa che mantenendo premuto il pulsante si passerà a quello).

3. Premi il pulsante **TEMPeratura** ▲ o ▼ per immettere il primo livello di temperatura. Tenendo premuto il tasto, la temperatura varierà velocemente con incrementi di 0,5°C entro il campo da 5 a 30°C.

4. Premi il pulsante **PROGramma 2,** sul display si evidenzia il **2** cambio di temperatura ed orario del Lunedi. Cambiali a piacere premendo i pulsanti **+** o **-** e **TEMPeratura** ▲ o ▼.

5. Gli altri cambi di temperatura del Lunedi possono essere visti premendo i pulsanti **PROGramma 3**, **4**, **5** e **6**, modificandone i valori con i pulsanti **+** o **-** e **TEMPeratura** ▲ o ▼.

A questo punto devi programmare il giorno successivo:

6a. Premi il pulsante **COPIA GIORNO** per ripetere il programma di Lunedi anche il Martedi. Per copiare anche i giorni successivi premi il pulsante ripetutamente.

6b. Premi il pulsante **GIORNO 1…7** finchè l'indicatore si posiziona sotto il giorno **MARtedi**. Procedi alla programmazione come descritto dal punto 2 al 5. I restanti giorni possono essere programmati con lo stesso procedimento.

7. Dopo aver completata la programmazione (punti 6a o 6b), il cursore va posizionato in **AUTOmatico**.

   ORA CHRONOTHERM CM67i È IN GRADO DI CONTROLLARE LA TEMPERATURA AMBIENTE SECONDO IL PROGRAMMA INSERITO

E se non si vogliono tutti i 6 cambi di temperatura giornalieri?

Il programma incorporato prevede 6 cambi di temperatura indicati sul display con i numeri **1**, **2**, **3**, **4**, **5** e **6**. Con il cursore nella posizione **PROGramma** è possibile eliminare un cambio indesiderato tenendo premuto per qualche secondo il pulsante relativo. Una volta rimosso, sul display al suo posto appariranno dei trattini.

I cambi così eliminati possono essere rapidamente richiamati in funzione, posizionando il cursore su **PROGramma** e premendo i pulsanti relativi (**2**, **3**, **4**, **5** o **6**).

Posso cambiare per un breve periodo la temperatura programmata?

Con il cursore nella posizione **AUTOmatico** è possibile modificare temporaneamente la temperatura agendo sui pulsanti **TEMPeratura** ▲ o ▼. La temperatura modificata tornerà quella del programma al prossimo cambio.

Come posso visualizzare la temperatura programmata?

Normalmente il display mostra il valore attuale della temperatura ambiente. Per visualizzare il valore della temperatura che il programma prevede in quel momento è necessario premere il pulsante ℹ. Rilasciando il pulsante, dopo qualche istante riapparirà la temperatura attuale.

Come si imposta una temperatura per l'intera giornata?

Per utilizzare CM67i come un semplice termostato che mantiene la stessa temperatura per tutto il giorno, bisogna posizionare il cursore nella posizione **MANuale** e agire sui pulsanti **TEMPeratura** ▲ o ▼. La temperatura sarà impostabile tra 5 e 30°C con incrementi di 0.5°C.

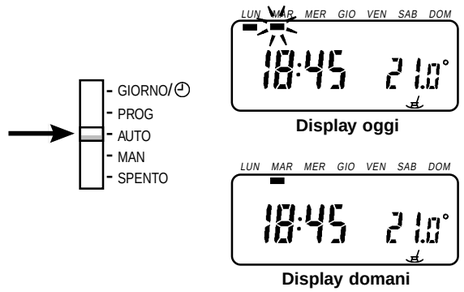
Ho invitato degli amici a cena, come posso ritardare la normale entrata in riduzione dell'impianto di riscaldamento ?

Con il cursore nella posizione **AUTOmatico**, premendo il pulsante ☕ **(PARTY)** si possono impostare, con **+** o **-**, da 1 a 23 ore durante le quali sarà operativa una temperatura, idonea alla serata, scelta con i pulsanti **TEMPeratura** ▲ o ▼. Al termine del party, il CM67i riporterà la temperatura ai valori previsti dal programma settimanale.
Per cancellare le impostazione di **PARTY** premi una seconda volta il tasto ☕ o sposta il cursore.
Il tasto ☕ è utile anche quando si esce di casa per un periodo di poche ore durante il quale si vuole attivare una temperatura che permetta il risparmio energetico.

Domani sto a casa ma non è Domenica, devo riprogrammare CM67i?

No, basta premere un pulsante e CM67i considererà domani come un giorno festivo applicandovi lo stesso programma previsto per la Domenica.

Quando il cursore è nella posizione **AUTOmatico**, premi il tasto **(GIORNO DI RIPOSO)**. Sul display apparirà il simbolo e lampeggerà l'indicatore sotto il giorno successivo. Questo indicherà che domani sara attivo il programma della Domenica. Domani, il simbolo continuerà ad apparire ma l'indicatore del giorno non lampeggerà più. Per cancellare la programmazione del **GIORNO DI RIPOSO** è sufficiente spostare il cursore o premere il pulsante 2 volte.



Se i giorni di riposo sono più di 1, il pulsante dovrà essere premuto ogni notte prima d'andare a letto.

Se oggi stesso e' un giorno di riposo, devi premere due volte il pulsante .

Per cancellare completamente ogni programmazione del **GIORNO DI RIPOSO ,** sposta il cursore o premi ripetutamente il tasto finchè scompare il simbolo dal display.

Sto andando in vacanza per qualche giorno, come posso risparmiare energia assicurandomi che al ritorno troverò la casa calda?

1. Posiziona il cursore nella posizione che vuoi sia attiva al tuo rientro dalle vacanze (**AUTOmatico** o **MANuale**)
2. Premi il pulsante **(VACANZE)** per visualizzare il contatore dei giorni e la temperatura durante il periodo di assenza.
3. Con i pulsanti **+** o **-** imposta il periodo di assenza (da 1 a 99 giorni). Un indicatore lampeggerà sotto il giorno previsto per il ritorno.
4. Con il pulsante **TEMPeratura** ▲ o ▼ imposta la temperatura durante il periodo di vacanza (5°C - 30°C).

Chronotherm manterrà la temperatura prescelta per il numero di giorni impostati. Sul display, il contatore si aggiornerà di una unità ogni notte a mezzanotte. Allo scadere del periodo il sistema ritornerà a funzionare nel modo in cui si trovava il cursore precedentemente (**MANuale** o **AUTOmatico**).

Per cancellare il programma **VACANZE**, sposta il cursore o premi il pulsante una seconda volta.

Nella buona stagione è possibile spegnere il termostato?

Posizionando il cursore su **SPENTO** è possibile spegnere l'impianto in ogni stagione. Una protezione antigelo impedirà all'impianto di scendere sotto la temperatura di 5°C proteggendolo dai danni del gelo.

Come faccio a sapere se le batterie devono essere sostituite e come si fa?

Nell'elettronica del Chronotherm vi sono dei circuiti che monitorizzano costantemente lo stato di efficienza delle batterie. In condizioni normali il consumo delle batterie avviene in circa 4 anni. Quando i circuiti rilevano una carica insufficiente, sul display lampeggierà il simbolo .

Per cambiare le batterie:

1. Solleva il frontalino ed appare il comparto porta batterie. Apri il comparto agendo con una moneta nell' incavo inferiore
2. Sostituisci le batterie esaurite con 2 nuove AA LR6 Batterie Alcaline (Raccomandiamo Duracell) e reinserisci il comparto nel suo alloggiamento.

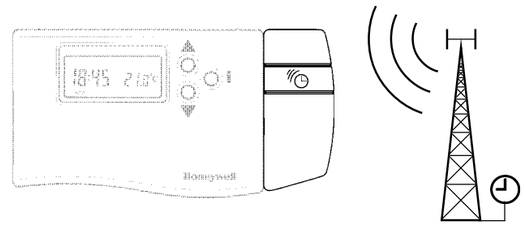
RISPETTA L' AMBIENTE. DEPOSITA LE BATTERIE ESAURITE NEI RACCOGLITORI APPOSITI

Mentre si sostituiscono le batterie, Chronotherm mantiene in memoria tutti i dati impostati. Se l'operazione dura più di un minuto, sarà necessario solo aggiornare l'ora, posizionando il cursore su **GIORNO /** e premendo il pulsante **+**.

Con quali accessori posso arricchire le prestazioni del mio Chronotherm?

Honeywell ha preparato dei moduli aggiuntivi che aumentano le prestazioni del Chronotherm, (chiedi ulteriori informazioni al tuo installatore):

1. Modulo ATS per la regolazione automatica dell'ora *

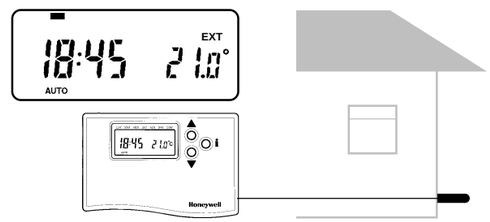


Il modulo ATS riceve un segnale radio trasmesso dall' Europa Centrale con il quale sintonizza l'ora esatta sul display. In tal modo:

- Non è più necessario regolare l'ora
- Il passaggio da ora Solare ad ora Legale e viceversa, avviene automaticamente.
- Il tuo Chronotherm diventa il più preciso orologio di casa sul quale tarare tutti gli altri.

* Nelle località non raggiunte dal segnale questa funzione non è disponibile.

2. Sensore della temperatura esterna



Collegandolo al Chronotherm sarà possibile leggere sul display il valore della temperatura esterna semplicemente premendo due volte il pulsante ℹ.